

Colloque international

LES TERMINOLOGIES PROFESSIONNELLES

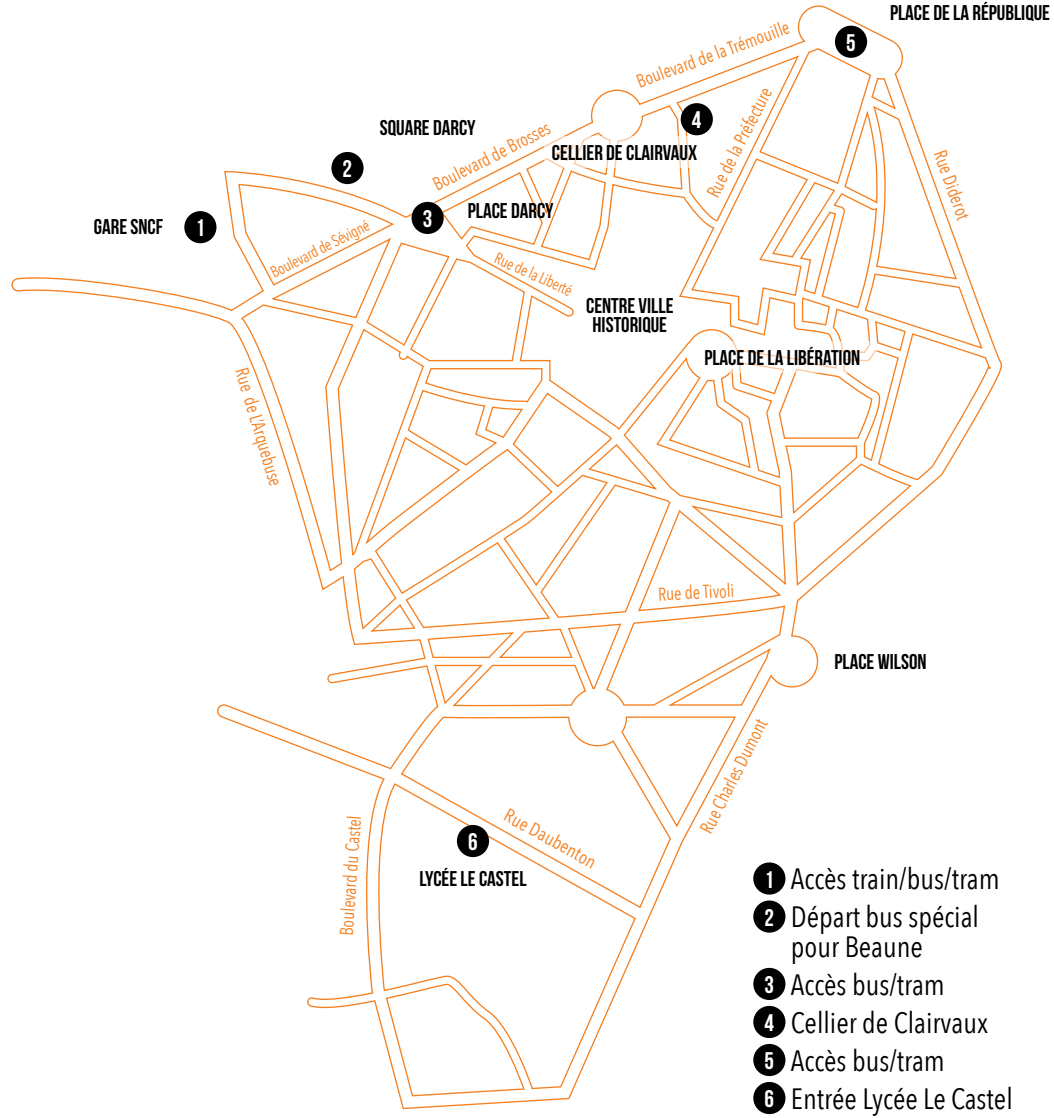
de la Gastronomie ET DE L'ŒNOLOGIE

REPRESENTATIONS FORMATION TRANSMISSION

27-28 SEPTEMBRE DIJON - BEAUNE



Création C. Roger - MSH Dijon 2016 - Tabac d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération



- 1 Accès train/bus/tram
- 2 Départ bus spécial pour Beaune
- 3 Accès bus/tram
- 4 Cellier de Clairvaux
- 5 Accès bus/tram
- 6 Entrée Lycée Le Castel



Vos correspondants

Carole VINCENT - 06 18 03 59 28
Chloé ROGER - 06 78 61 80 92



Avis aux fumeurs : L'usage du tabac est strictement interdit dans l'enceinte des deux lycées.

MARDI 27/09 | Lycée Le Castel

- 8h30** Accueil, inscriptions, café (6 Voir Plan)
9h00 Ouverture du colloque
9h15 Conférence invitée, modération : Laurent GAUTIER
Eva LAVRIC, *Les cartes de la grande gastronomie française – valorisation, identité, créativité*

SESSION 1 : DU CÔTÉ DE LA GASTRONOMIE - Modération : Clémentine HUGOL-GENTIAL

- 9h50** Christine FÈVRE-PERNET & Julie DERAMOND, *L'eau à la bouche : analyse lexico-sémantique d'un corpus de menus de restaurant*
10h10 Camille BRACHET & Aurélien LE FOULGOC, *Valorisation de la qualité : s'afficher, s'affirmer, se revendiquer. Analyse de la terminologie de la communication des restaurants étoilés*
10h30 Anne PARIZOT & Laurent GAUTIER, *So Food ?*
10h50 Discussion
11h05 Sandra FONTANAUD, *La gustothèque à l'épreuve du sociologue*
11h25 Tong YANG, *L'enseignement des terminologies culinaire auprès des apprenants étrangers*
11h45 Saâdia BENMOUSSA, *Enseigner le français de la gastronomie au Maroc : Quelle spécificité ?*
12h05 Discussion
12h15 - 14h15 : Restaurant d'application au Lycée du Castel

SESSION 2 : DU CÔTÉ DE L'ŒNOLOGIE (1) - Modération : Jean-Jacques BOUTAUD

- 14h30** Yasmine BARSOUM, *Terminologie professionnelle : pré-requis pour une bonne rédaction des contenus gastronomiques*
14h50 Audrey MOUTAT, *Le vocabulaire de la dégustation des vins et sa transmission intersubjective*
15h10 Jean SZLAMOWICZ & Eléonore OBIS, *Le discours de la dégustation : entre lexicalisation et séduction*
15h30 Discussion
15h45 Pause-Café
16h00 Sènia FÉDOUL, *L'œnologue et le discours œnologique : du discours technique au discours hédoniste*
16h20 Pascal LABORDERIE, *Docu-fictions, patrimoine et pérennisation des stéréotypes sur la vigne et le vin*
16h40 Discussion
17h00 Fin de la première journée
19h-22h Cocktail dinatoire au Cellier de Clairvaux (4 Voir Plan)
Sous le haut patronage de Monsieur François REBSAMEN, Maire de Dijon et Président du Grand Dijon

MERCREDI 28/09 | Lycée viticole de Beaune

- 8h30** Départ en bus (2 Voir Plan)
9h30 Accueil café
10h Conférence invitée, modération : Anne PARIZOT
Patrick LEROYER, *Du terme en contexte au contexte du terme : accès à la construction et à la diffusion du discours œnologique dans un dictionnaire professionnel de la dégustation*

SESSION 3 : DU CÔTÉ DE L'ŒNOLOGIE (2) - Modération : Kilien STENGEL

- 10h35** Inka WISSNER, *Au sujet de vignes et de vin(s) : usages et origines du lexique en français dans le Centre-ouest de la France*
11h00 Discussion
11h20 Pause
11h45 Guylaine LE GUÉNANFF, *Étiquettes de vin dans une province de Toscane : représentations et imaginaires liés aux dénominations des vins de propriétés vitivinicoles.*
12h05 Cosimo DE GIOVANNI DE CENTELLES, *La langue à table. Les étiquettes de vin : un compromis culturo-communicationnel*
12h25 Discussion
13h-14h30 Repas

SESSION 4 : DU CÔTÉ DE L'ŒNOLOGIE (3) - Modération : Patrick LEROYER

- 14h30** Mariele MANCEBO-HUMBERT, Yves LE FUR & Laurent GAUTIER, *Les choix lexicaux dans le discours des consommateurs pour parler du Crémant de Bourgogne*
14h50 Sylvie PELLERIN-DRION, *La terminologie professionnelle à l'usage de la relation client : l'exemple du parcours de visite des calvados Boulard*
15h10 Xavier METZGER, *La description des produits dans la relation linguistique entre client et caviste*
15h00 Discussion
15h50 Emilia SURMONTE, *Terminologie gastro-œnologique et promotion touristique à l'étranger. Le cas de la région italienne Basilicate*
16h10 Giuseppe MARTOCCIA, *La langue du vin en Basilicate entre passé et présent*
16h30 Discussion
16h50 Clôture
17h-18h30 Visite de Beaune
18h30 Départ du bus retour (centre-ville de Beaune)
19h30 Arrivée Dijon en bus